

Newsletter

Fragment obrazu z kolekcji Muzeum
Józef Chełmoński (1849-1914)
"Czwórka"

*Aktualności, ogłoszenia i wydarzenia w Muzeum Polskim w Rapperswilu.
Zapraszamy do zapoznania się z naszym Newsletterem.*

Newsletter

Numer 4. - grudzień 2014



Gerard van Honthorst
Adoracja Pasterzy (1622)
Wallraf-Richartz-Museum

*Zarząd Towarzystwa Przyjaciół Muzeum oraz pracownicy Muzeum Polskiego w Rapperswilu
dziękując za okazaną nam życzliwość składają najlepsze życzenia z okazji
Świąt Bożego Narodzenia oraz nadchodzącego Nowego Roku 2015.*

MUZEUM POLSKIE W RAPPERSWILU



Rapperswil, grudzień 2014

Drodzy Przyjaciele Muzeum Polskiego w Rapperswilu

po ponad sześciu latach walki o utrzymanie Muzeum Polskiego na zamku w Rapperswilu musimy pogodzić się z faktem, że zostaliśmy zmuszeni do opuszczenia zamku. Nowa wizja zagospodarowania zamku, którą popierają gmina i miasto Rapperswil-Jona, nie przewiduje na zamku autonomicznego Muzeum Polskiego. Mocno nad tym ubolewamy.

W zainicjowanych przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Szwajcarii (EDA) rozmowach z władzami miasta i gminy będziemy się jeszcze starać, by tak długa historia obecności Polaków na zamku uzyskała formę godną i możliwą do zaakceptowania dla wszystkich zainteresowanych stron.

Przyszłość Muzeum Polskiego jest obecnie otwarta. Przez najbliższy rok lub dwa lata Muzeum pozostanie na zamku. Nowe Muzeum nie będzie kontynuacją obecnego - będzie tworzone na nowo w świadomości zachowania długiej historii tej instytucji i pozostanie symbolicznym miejscem związków polsko-szwajcarskich. W swoich założeniach będzie to jednak nowe Muzeum, które opierać się będzie na szerszym fundamencie niż obecne. Powstanie nowego Muzeum będzie długim procesem na przebieg którego nie mogą wpływać pośpieszne reakcje na ostatnie wydarzenia. W znalezieniu nowych rozwiązań urzędzenia Muzeum wspomagać nas będzie rada programowa, która powinna być powołana w najbliższym czasie.

Jako odpowiedzialni za Muzeum Polskie jesteśmy przekonani, że doświadczenia ostatnich lat są też szansą na nowy początek. Umożliwią one powstanie nowej instytucji kulturalnej, która będzie mogła pochwalić się nie tylko długą historią, ale uzyskać perspektywę rozwoju na przyszłość.

Dziękujemy za dotychczasowe wsparcie i pozostajemy z najlepszymi życzeniami z okazji zbliżających się Świąt

German Ritz

Prezes Towarzystwa Przyjaciół Muzeum Polskiego w Rapperswilu

Aktualności

Muzeum Polskie w Rapperswilu

Numer 4. - grudzień 2014



Ekran dotykowy w muzeum

Przed wejściem do Muzeum został zainstalowany jeden z czterech docelowych ekranów dotykowych, które będą urozmaicać oraz informować naszych gości o historii muzeum, kolekcji oraz wydarzeniach.

Ekran dotykowy zostały przekazane muzeum przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie. Serdecznie zapraszamy Państwa do odwiedzin muzeum i zapoznania się z nowym sprzętem multimedialnym, który urozmaica ekspozycję naszej placówki.

Szczególne podziękowania kierujemy do programisty, pana André Ceresa, który wspomógł nas swoją profesjonalną wiedzą i umiejętnościami w zaprojektowaniu układu graficznego zawartości ekranów. Wyrazy wdzięczności przekazujemy również panu Markowi Sigristowi, który zaprojektował, wykonał i zainstalował specjalną półkę podtrzymującą ekran przed wejściem do muzeum. Całość projektu jest opracowana i realizowana przez

dwuosobowy zespół muzealny: Agnieszkę Piecuch oraz Monikę Czepielewską.



Nowy telewizor LG

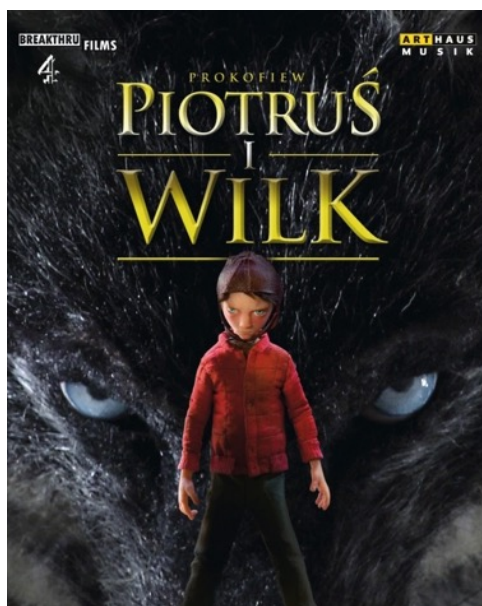
Dzięki hojności darczyńców, muzeum pozyskało nowy telewizor firmy LG do odtwarzania prezentacji multimedialnych oraz filmów.

Do tego celu została przeznaczona i zaadaptowana jedna z sal muzealnych (Sala Ludowa), która oprócz dostosowanego oświetlenia posiada miejsca siedzące dla zwiedzających. Goście będą mogli obejrzeć prezentację multimedialną o historii zamku, muzeum jak również historię 2. Dywizji Strzelców Pieszych. Oprócz tego filmy promujące Polskę. Podjęliśmy rów-

nież wstępne rozmowy ze studiem filmowym i muzeum SE-MA-FOR w Łodzi, które będzie nam udostępniać filmy do wyświetlania w muzeum. Jedną z pierwszych planowanych projekcji jest "Piotruś i Wilk". Film jest adaptacją baśni muzycznej Sergieja Prokofjewa. Realizacja

filmu w całości zajął się łódzki SE-MA-FOR wraz z brytyjskim studium BreakThru Films przy współpracy norweskiego studia Storm. Film zdobył statuetkę Oscara 2007 za Najlepszy Krótkometrażowy Film Animowany.

Te wszystkie atrakcje będą już dostępne od nowego sezonu 2015. Przypominamy, że Muzeum jest zamknięte przez okres od stycznia do końca lutego. Jednak istnieje w tym czasie możliwość zwiedzania naszej placówki po wcześniejszym uzgodnieniu terminu.



Kardynał Adam Kozłowiecki SJ i święty Jan Paweł II



22 listopada odbył się finał dwóch wystaw, które były prezentowane w tym roku w Muzeum Polskim w Rapperswilu. Kardynał Adam Kozłowiecki SJ „Z otwartymi dłońmi” oraz *Nauczyciel wierzącego rozumu. Jan Paweł II a współczesność*.

Wystawa *Kardynał Adam Kozłowiecki SJ „Z otwartymi dłońmi”* przygotowana została przez pracowników rzeszowskiego oddziału IPN-u. Powstała we współpracy z Fundacją im. ks. Kardynała Adama Kozłowieckiego „Serce bez granic”, Urzędem Marszałkowskim Województwa Podkarpackiego oraz Powiatem Kolbuszowskim. Wystawa przedstawia osobę i działalność ks. Kardynała Adama Kozłowieckiego z uwzględnieniem osobistych przeżyć oraz działalności duszpasterskiej, społecznej i politycznej, jak również pokazuje formy pielęgnowania pamięci o „człowieku, którego docenił świat”.



NAUCZYCIEL WIERZĄCEGO ROZUMU.
JAN PAWEŁ II A WSPÓŁCZESNOŚĆ.

Wystawa *“Nauczyciel wierzącego rozumu. Jan Paweł II a współczesność”*:

Postać Polaka, Karola Wojtyły wywarła mocne wrażenie na ludzkość minionego XX wieku. W 14 encyklikach, które napisał jako Jan Paweł II, daje zauważyć się, co ma do powiedzenia światu na trzecie chrześcijańskie tysiąclecie papież z Polski. Jego przesłanie brzmiało: "Wiara i rozum idą ze sobą w parze". Kto straci jeden z tych elementów, w znaczącej części rezygnuje z poszukiwania prawdy, co z kolei skutkować może niszczeniem ludzkości. Wystawa pokazuje, dlaczego Jan Paweł II stał się

szczególną postacią w historii Kościoła. Autorem wystawy jest Markus Schmid. Podczas finału wystawy Fundację im. Księdza Kardynała Adama Kozłowieckiego „Serce bez granic” reprezentowali: p. Dariusz Bździkot (Sekretarz Zarządu Fundacji i p.o. Dyrektora Muzeum Kardynała Adama Kozłowieckiego SJ), p. Genowefa Białkowska z Monachium (przedstawiciel Fundacji „Serce bez granic” za granicą oraz p. Mariusz Wołosz, informatyk Fundacji. Państwo Julita i Rafał Wiczyński przedstawili zwiastun filmu dokumentalnego o Kardynale Kozłowieckim SJ, którego emisja w telewizji ogólnopolskiej ma mieć miejsce już w przyszłym roku, a film fabularny będzie ukończony w 2017 r. Ks. prof. dr hab. Stanisław Cieślak SJ wygłosił referat pt. *Kardynał Adam Kozłowiecki SJ i święty Jan Paweł II*. Na finał przybyła również 50-osobowa grupa z Polskiej Misji Katolickiej w Monachium pod przewodnictwem ks. dra Stanisława Pławieckiego.



prof. dr hab. Stanisław Cieślak SJ

Ciekawe książki do nabycia w muzeum



BAŚŃ JAK NIEDŹWIEDŹ. POLSKIE HISTORIE. Gabriel Maciejewski (3 tomy)

Reżyser Grzegorz Braun tak mówi o tej książce: "Maciejewski to pisarz - rewizjonista, który poddał rewizji nasze dzieje sprzed 500 lat. Rzadko się zdarza, żeby jakąś książkę tak bardzo chcieli się czytać i nie odkładać jej, a po jej skończeniu, żeby człowiek tak bardzo chciał się dzielić tym, co tam przeczytał".

Zainteresowanych zakupem prosimy [o kontakt](#)

Cena: 20 CHF za jeden tom



SANCTUM REGNUM Tomasz Berezniński

Album komiksowy narysowany przez Tomasza Bereznińskiego na motywach II tomu „Baśni jak niedźwiedź”, album który nosi tytuł „Święte królestwo”.

Muzeum prowadzi sprzedaż wysyłkową. Zainteresowanych prosimy [o kontakt](#)

Komiks w języku angielskim

Cena: 30 CHF

Subskrypcja

Subskrypcja newslettera

Szanowni Państwo! Zapraszamy do zapisania się na naszą listę mailingową, na którą wysyłamy newsletter z wiadomościami o Muzeum. Link do zapisu znajduje się w stopce informacyjnej na dole strony internetowej muzeum. [Zapisz się >>>](#)

[Newsletter](#)

Aktualizacja danych

członków Towarzystwa Przyjaciół Muzeum Polskiego

Drodzy Przyjaciele! Pragniemy docierać z wiadomościami do wszystkich członków Towarzystwa Przyjaciół Muzeum Polskiego, dlatego prosimy o przekazanie aktualnego adresu mailowego i adresu zamieszkania kierownicze biblioteki, Annie Piotrowskiej.

Tel: 0041 (0)55 210 18 61

email: biblioteka@muzeum-polskie.org

Nocne zwiedzanie muzeum

Andrzejki w Muzeum Polskim na zamku w Rapperswilu

Muzeum Polskie w Rapperswilu

Numer 4. - grudzień 2014



Fot. Anna Paszkowiak

29 listopada zorganizowaliśmy nocne zwiedzanie muzeum w andrzejkowej atmosferze. Zwiedzający mieli możliwość zobaczenia naszych zbiorów o nietypowej porze, gdyż muzeum zostało otwarte w godzinach od 20:00 do 24:00.

Dla naszych gości przygotowaliśmy bufet z polskimi specjałami oraz zimnymi i gorącymi napojami (m.in. grzany winem, ponczem jabłkowym, herbatą z konfiturą wiśniową i przyprawami). Zwiedzający mieli możliwość oprowadzenia z przewodnikiem w języku polskim, angielskim i niemieckim. Dodatkowo dowiedzieć się więcej z prezentacji multimedialnej o tradycji Andrzejek w polskiej kulturze. Andrzejki nie mogły obyć się bez "łania wosku", co sprawiło wiele radości dzieciom (i nie tylko dzieciom!) przybyłym do naszego muzeum.



Fot. Anna Paszkowiak

Andrzejki (znane kiedyś także jako Jędrzejki lub Jędrzejówki) to tradycyjny wieczór wróżb odprawianych w nocy z 29 na 30 listopada, w wigilię świętego Andrzeja, patrona Szkocji, Grecji i Rosji. Pierwsza polska wzmianka literacka o nim pojawiła się w 1557 za sprawą Marcina Bielskiego. Andrzejki są specjalną okazją do zorganizowania ostatnich hucznych zabaw przed nadchodzącym z początkiem grudnia adwentem. Niegdyś wróżby andrzejkowe miały charakter wyłącznie matrymonialny i przeznaczone były dla niezamężnych dziewcząt (męskim odpowiednikiem andrzejek były katarzynki). Początkowo andrzejki traktowano bardzo poważnie, a wróżby odprawiano tylko indywidual-



Fot. Anna Paszkowiak

nie, w odosobnieniu; w czasach późniejszych przybrały formę zbiorową, organizowaną w grupach rówieśniczych panien na wydaniu, zaś współcześnie przekształciły się w niezobowiązującą zabawę. Pochodzenie andrzejkowych wróżb matrymonialnych nie jest do końca znane – niektórzy autorzy wskazują na starożytną Grecję, podkreślając podobieństwo źródłostwo imienia Andrzej (Andress) i greckich słów aner, andros oznaczających męża, mężczyznę; inni odwołują się do kultu starogermańskiego boga Freyera, dawcy bogactw, bóstwa miłości i płodności. Najbardziej popularną wróżbą andrzejkową jest łanie wosku. Ten sposób wróżenia polega na łaniu (prawdziwego) wosku roztopionego w mosiężnym tyglu. Gorący wosk, (zwykle przez dziurkę od klucza), wlewa się powoli

do miski z zimną wodą. Kiedy zetknie się on z powierzchnią chłodnej wody, zastyga, przyjmując rozmaite, czasem bardzo fantazyjne kształty. Ich znaczenie odczytuje się, oglądając cień, jaki,



Fot. Anna Paszkowiak

oświetlone, rzucają na ścianę. W ten sposób można było wywróżyć cień sylwetki przyszłego męża lub akcesoria związane z jego profesją. Przez wieki praktykowania tego zwyczaju ułożono wręcz cały system interpretacji uzyskanych z wosku kształtów, który przyjęto później także we wróżeniu z fusów.

Bardzo serdecznie dziękujemy Państwu za tak liczne uczestnictwo w muzealnych Andrzejkach. Jednocześnie mamy nadzieję, że zarezerwują Państwo czas w przyszłym roku, aby powtórzyć tą przygodę na zamku w Rapperswilu. Postaramy dołożyć wszelkich starań, aby następnym razem również miło spędzili Państwo czas w naszej placówce. Wielkie podziękowania kierujemy również do organizatorów, pań Agnieszki Piecuch oraz Moniki Czepielewskiej jak również zespołu współpracującego: Monice Najdziej, Marioli Sigrist, Agnieszki Jastrzębskiej, Jadwidze Wator, Donacie Wilk, Cecil Ulrich, Sarze Prokopieni oraz Pawłowi Głyżewskiemu i Antonio Grasso.

<http://www.obliczakultury.pl/publicystyka/obyczajewswiata/1452-andrzejki-w-polsce>

Archiwum

Muzeum Polskie w Rapperswilu

Numer 4. - grudzień 2014



**INSTYTUT
PAMIĘCI
NARODOWEJ**

Digitalizacja i organizacja zbiorów archiwalnych

W ramach współpracy Muzeum Polskiego oraz Instytutu Pamięci Narodowej, do naszej instytucji przyjechało na miesiąc dwóch pracowników IPN w Warszawie. Panie Sylwia Kurzyp oraz Iwona Surleta zajęły się digitalizacją dokumentów i fotografii ze spuścizny Józefa Mackiewicza.

Wydarzenia

22 listopada 2014 Finisaż wystaw:

- Kardynał Adam Kozłowiecki SJ „Z otwartymi dłońmi”
- Nauczyciel wierzącego rozumu. Jan Paweł II a współczesność.



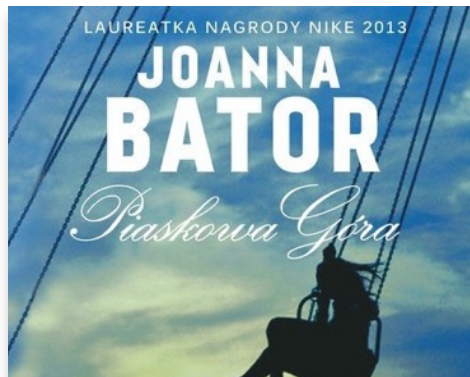
28 listopada 2014

- Wieczór autorski Joanny Bator. Współorganizowany z Seminarium Słowistycznym Uniwersytetu w Zurichu



29 listopada 2014

- ANDRZEJKI
- Nocne zwiedzanie Muzeum.



REDAKCJA

Redakcja: Monika Czepielewska

Opracowanie merytoryczne:
Anna Buchmann
Monika Czepielewska

Korekta tekstów: Anna Piotrowska

Tłumaczenie: Jan Eberle

Projekt graficzny: Monika Czepielewska

ADRES

MUZEUM POLSKIE
Zamek Rapperswil
Postfach 1251

CH-8640 Rapperswil
Szwajcaria

muzeum.polskie@muzeum-polskie.org

Tel: 0041 (0)55 210 1862
Fax: 0041 (0)55 210 0662

www.muzeum-polskie.org

DOTACJE NA MUZEUM

Muzeum otrzymało status organizacji pożytku publicznego (Organizacja Non-Profit) i przekazywane na rzecz muzeum dary można [odpisać od podatków](#).

Kontoinhaber: Freunde des Polenmuseums

Bank: Bank Linth LLB AG, 8640 Rapperswil

Konto: 125672.2018

IBAN: CH92 0873 1001 2567 2201 8

Swift: LINSCH23

